

DODATOK č. 12
k ZMLUVE O NÁJME NEBYTOVÝCH PRIESTOROV
zo dňa 15.05.2012

uzatvorená podľa zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov

Článok I.
Zmluvné strany

1.1. Prenajímateľ:

Názov: **Mesto Tornaľa**
sídlo: Mierová 14, 982 01 Tornaľa
IČO: 00319091
bankové spojenie: Československá obchodná banka, a. s.
IBAN: SK49 7500 0000 0040 2934 1819
zastúpenie: Ing. Erika Györfiová – primátorka mesta

(ďalej len **prenajímateľ**)

a

1.2. Nájomca:

Obchodné meno: **JUDr. Jana Zvarová, advokátska kancelária**
sídlo: Hlavné námestie 14, 979 01 Rimavská Sobota
IČO: 44660430

(ďalej len **nájomca**)

uzatvárajú

tento dodatok k Zmluve o nájme nebytových priestorov zo dňa 15.05.2012 v znení jej dodatkov č. 1 zo dňa 30.11.2012, č. 2 zo dňa 14.05.2014, č. 3 zo dňa 31.12.2014, č. 4 zo dňa 31.12.2015, č. 5 zo dňa 21.12.2016, č. 6 zo dňa 29.12.2017, č. 7 zo dňa 31.12.2018, č. 8 zo dňa 31.12.2019, č. 9 zo dňa 31.12.2020, č. 10 zo dňa 30.12.2021 a č. 11 zo dňa 30.12.2022.

(ďalej len „zmluva“).

Článok II.
Predmet dodatku

1. Týmto dodatkom sa mení text v bode IV.1 článku IV. Doba trvania a skončenie nájmu vyššie uvedenej zmluvy nasledovne:

Zmluvné strany sa dohodli na predĺžení trvania nájomného vzťahu **do 31.12.2024**.

2. Týmto dodatkom sa mení text v bode V.1 článku V. Výška, splatnosť a spôsob platenia nájomného vyššie uvedenej zmluvy nasledovne:

Zmluvné strany sa dohodli na **nájomnom vo výške 30,34 € mesačne** aj v prípade, že právne poradenstvo sa neuskutoční. Nájomné je splatné mesačne vopred, vždy najneskôr do 15. dňa predchádzajúceho kalendárneho mesiaca.

Článok III.
Záverečné ustanovenia dodatku

1. Ostatné ustanovenia vyššie uvedenej zmluvy zostávajú nezmenené.
2. Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť vyššie uvedenej zmluvy.

3. Tento dodatok k zmluve je v zmysle ustanovenia § 5a ods. 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov povinne zverejňovaný. Dodatok k zmluve nadobúda platnosť dňom jeho podpisu zmluvnými stranami. V zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov tento dodatok k zmluve nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa.
4. Tento dodatok k zmluve je vyhotovený v dvoch rovnopisoch. Po jeho podpísaní všetkými jej účastníkmi obdrží každá zmluvná strana po jednom rovnopise.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok k zmluve uzavreli na základe ich slobodnej a vážnej vôle, nie v tiesni a nie za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na základe súhlasu ju podpisujú.

V Tornali, dňa 29.12.2023

Za prenajímateľa:

Za nájomcu:

.....
Ing. Erika Györfiová
primátorka mesta Tornalja

.....
JUDr. Jana Zvarová